行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第壹壹貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
UNITED DAILY NEWS
創辦人　王惕吾
發行人　王效蘭
今天十一大張　每份新價拾伍元
第壹陸壹伍捌號
地址：(110)台北市忠孝東路四段五五五號
電話：總機：7681234・7601616
訂報：7654312
發行服務專線：080-212242
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

連戰：2000年我資本市場完全開放

指出將採取新措施來促進兩岸經貿交流　今年是發展亞太營運中心成敗關鍵時刻

【記者陳鳳馨／台北報導】行政院長連戰昨天明確表示，面對兩岸關係對我國經貿發展的影響，政府將採取新的措施來促進兩岸經貿進一步的發展，尤其面對中共明年將收回香港，如何掌握發展亞太營運中心初步的第一個契機，今年是成敗的關鍵時刻，更是最重要的行動年。他並明確宣示，我國將在公元兩千年成為資本市場完全開放的國家。

連戰與聯合報系董事長王必成共同主持本報系主辦的「全民支持建設台灣為亞太營運中心」有獎徵答抽獎活動時，做以上表示。

連戰並抽出第一特獎裕隆轎車一部，得獎者是高雄市三民區的陳雅玲，昨天出席這項活動的首長還包括行政院副院長徐立德、中央銀行總裁許遠東、經濟部長江丙坤、交通部長劉兆玄、新聞局長胡志強、經建會副主委薛琦。

王必成致詞指出，聯合報系去年製作「回歸經濟、疼惜台灣」專題，今年開春推出「亞太中心・台灣出路」專題，是為了表達輿論工作者對國事的關心。

他表示，這次活動在短短十二天內共收到近五十萬張明信片，反應很熱烈，聯合報系不敢說已經讓此項計畫成為全民運動，但相信已讓讀者增加更多的認識與推動此一計畫的力量。

他強調，此一計畫是我國當前極重要的施政計畫，連內閣總辭在即，未來能否繼續推動此一計畫，聯合報系將本著輿論界的職責繼續關切，希望此一計畫能順利成功。

連戰致詞時表示，就他了解，聯合報系這次活動已獲得政府各部門、工商界及學者專家的熱烈迴響，最值得大家欣慰的是，這一系列報導刊出後，政府相關部門接獲許多民眾的來電，由此可見，這項關係未來全台灣人民生存發展的計畫，已經在一般社會大眾的心裡萌芽，而所凝聚的共識和力量超越我們想像。這已經形成一項全民參與、整體動員、和平而理性的經濟改革運動。

連戰並表示，過去一年可以說是我國自由化及國際化速度最快、廣度最大的一年。從總體經濟調整，到六大中心都有相當進展。連戰特別指出，就在他發言的時候，交通部同仁正在與世界知名的聯邦快遞公司談判在台設立中心的計畫。

連戰同時宣布，預計在公元兩千年時，我國將成為資本市場完全開放的國家；電信市場開放後，未來我國電信業也可透過國際策略聯盟，進軍全球市場。連戰強調，我們鄰近地區的國家都以旺盛的企圖心，紛紛進行經濟改革的工作，而大陸也持續推行經濟自由化及開放政策，可見經濟自由化、國際化的浪潮已席捲全亞洲，這個現象值得大家深思與警惕。

「亞太營運中心」有獎徵答揭曉

由聯合報系主辦，行政院經建會協辦的「全民支持建設台灣為亞太營運中心」有獎徵答活動，讀者熱烈響應，短短兩個星期內收到近五十萬張明信片。行政院長連戰昨天抽出最大獎，一張「紅色」的明信片中選，獨得轎車一部。得獎名單刊十二版　記者林建榮／攝影

爭競灣台和要　運航展發海上

作工點重年今為心中運航外境方我擊打以並　港香定穩望希　署部自親鵬李

【本報記者／香港—北京連線報導】中共高層決意全力發展上海為國際航運中心，穩定香港國際航運中心，以打擊台灣的境外航運中心為今年的中心工作之一，並由中共國務院總理李鵬親自部署實施，並傳達不能讓台灣的境外航運中心搞成。

據悉，李鵬日前專程到上海，偕同中共國家經貿委主任王忠禹、交通部長黃鎮東、副總理吳邦國，並召來江蘇省長鄭斯林、浙江省長萬學遠、上海市長徐匡迪，共同研究建設大上海國際航運中心。

據悉，李鵬在傳達時指出，建設上海國際航運中心，是政治局的決定，今年要發展上海，穩定香港，以兩個打一個，不能讓台灣的境外航運中心搞成。

中共高層認為，台灣建設亞太營運中心，是經濟上搞兩岸分裂分治，破壞三通直航，同時也是經濟上的競爭和對抗，因此政治局經討論後同意李鵬的提法，加速上海國際航運中心的建設，並由吳邦國負責具體組織協調。

中共交通部長黃鎮東昨天表示，上海國際航運中心的基礎設施建設將於年內開始起步。今後五年大陸將通過技術改造，在上海港、北侖港新建一批貨櫃碼頭。到「九五」時期末，將使長江流域港口貨櫃年吞吐量翻一番，達到五百萬個左右。

有別於香港媒體日前報導發表「亞太營運中心是李登輝包含台獨用意」、將「加快建設上海國際航運中心，以挫台灣亞太營運中心圖謀」的政治說法，黃鎮東強調，上海國際航運中心是為開發開放浦東，使上海成為國際經濟、金融、貿易中心之一的重要條件；對大陸對外開放、長江經濟帶的經濟發展意義重大。中共交通部將積極與上海、江蘇、浙江配合，立足現有條件，為儘早形成上海國際航運中心而努力。

法國外交部否認凍結對台軍售

西北風飛彈案還在談判　幻象二千今年開始交機

【特派員陳玉蘭／廿二日巴黎、樂里昂電話採訪】法國外交部發言人杜特希歐廿二日向本報記者證實，法國準備出售給台灣的五百五十枚西北風飛彈案正在與台灣進行談判中，傳聞將予凍結的說法並不正確，他並說，所有已簽訂的軍售合約皆將如期進行，「法國政府不但不會凍結已簽訂或正在談判中的軍售案，也不會凍結未來將展開談判的採購案」。

杜特希歐並且表示，法國售台的幻象機也依合約「按正常的進度履行」，法國政府和達梭公司不可能毀棄合約。

法國馬特拉・阿謝特公司公關部主任方班丹諾廿二日也特別向本報記者鄭重說明，該公司和台灣政府正在洽談的五百五十枚西北風飛彈一案，一切在法國政府的合法授權中進行。

達梭公司發言人廿二日則對本報記者表示，該公司從未接收任何有關售台幻象機將凍結的訊息，我國所訂購六十架幻象二千都在預期的進度中，今年起開始交機。

位於樂里昂的法國造艦局一位不願具名的工程師廿二日表示，該局目前正緊急加工中，以便在今年三月中完成二艘編號MOB1的拉法葉艦，而早在三個月前，來自我國海軍的一百名左右的海軍人員，已動身來到樂里昂港口，準備拉法葉艦的接收工作。該工程師指出，台灣海軍所訂購的六艘拉法葉艦全在進度當中，該局也從未接獲凍結售台軍艦的指令。

法國巴黎解放報廿日報導指稱，法國政府已決定凍結對台灣及巴基斯坦的軍售案，以免損及與中共及印度關係。

相關新聞刊七版

性感與性理導執安李
片影佳最獎球金得奪

【本報綜合二十二日加州比佛利山莊外電報導】第五十三屆金球獎昨晚揭曉，李安執導的「理性與感性」拿下最高榮譽的「最佳影片獎」和「最佳劇本獎」，雖然他本人未贏得「最佳導演獎」，但李安已成為金球獎有史以來第一位「最佳影片獎」的華人導演。華裔製片楊燕子製作的電視劇「起訴」獲得「最佳迷你影集獎」。大陸導演張藝謀執導的「搖啊搖，搖到外婆橋」則未獲獎。

將「理性與感性」自小說改編為劇本的艾瑪湯普遜也因為這部片子獲得「最佳編劇獎」。艾瑪同時也是此片的女主角。宣布得獎時，李安與艾瑪數度興奮擁抱，艾瑪稱讚李安是天才橫溢的導演，把女性的細緻感情表達得淋漓盡致。代表上台領取最佳影片獎的該片女製片琳西桃倫也特別感謝這位來自台灣的導演將一部十九世紀美國小說拍得如此古典浪漫。

金球獎頒獎會場意外之聲此起彼落，因「英雄本色」而拿下最佳導演的梅爾吉勃遜上台領獎時說：「我絕未料到會得此獎……我要感謝太座，否則回家後，頭上就會有個金球獎的印痕。」這是他第一次贏得導演獎。

因「賭國風雲」而贏得戲劇類最佳女主角獎的莎朗史東也是第一次贏得此榮銜，她說：「沒有人比我更感驚訝。我承認這是一個奇蹟。」

在「遠離賭城」中飾演一名自我毀滅酒鬼的尼可拉斯凱吉贏得最佳男主角。尼可拉斯凱吉說：「『遠離賭城』描述一個我所知道最難論斷是非的愛情故事，本片甜蜜、辛酸雜陳，並非徹頭徹尾的悲劇片。」

而描述一隻會說話的「豬寶貝」喜劇片「我不笨所以我有話要說」則獲得喜劇或音樂類最佳影片，本片導演喬治米勒說：「由於許多人的協助，這隻小豬才能在銀幕上活靈活現。」米勒致完詞後，戴上一枚豬鼻子面具，博得滿堂采。

而火爆浪子約翰屈伏塔在「黑道當家」中飾演一名從放高利貸得到靈感，而成為電影投資客，演技精湛，為他拿下喜劇或音樂類最佳男主角。

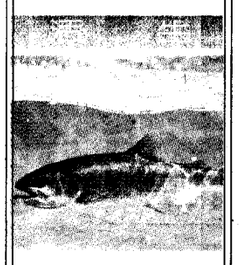
妮可基嫚因「愛的機密」拿下喜劇或音樂類最佳女主角，她特地向老公湯姆克魯斯致謝，她說：「他給我溫馨、愛情和快樂，沒有他，得獎也沒什麼意義。」

贏得最佳男女配角的布萊德彼特和蘇米娜兩人，都大感意外會得獎。布萊德彼特說：「天啊，不可能！」他形容獲悉得獎的心情是「非常恐怖的時刻」。老牌男星史恩康納萊則拿下終身成就「西席地密爾獎」。

相關新聞刊九、廿五、廿六版

市竹新 13°C - 16°C 10%率機雨降
市北台 12°C - 16°C 40%率機雨降
市雄高 15°C - 24°C 0%率機雨降
市中台 13°C - 22°C 0%率機雨降

護送夜歸女子返家　南港警方便民措施　3



櫻花鉤吻鮭續繁衍　南湖溪可能成新家　11

●無障礙環境又跳票　殘盟要告黃昆輝
●劉兆玄：境外航運中心作業辦法未修正
●第一階段限水開始　洗車業等受管制
●衛署否決巴金森氏症腦移植人體試驗　11 11 5 3

市股日昨
數指權加 5039.00 ▲ 1.75
值總交成 180.2 億

天天游泳　健康長壽
現在報名　正是時候
會員專線 3959166
台北市麗水街18號
淡江大學城區部

力傑168電動牙刷
波浪型刷毛
全省各大藥局、超商、超市、全聯社均售
快試試這把
168元的電動牙刷
牙刷升級的第1選擇
學習刷牙
住牙
牙齦
牙週病
中銷促銷熱烈

花旗信用卡
如果，您擔憂失卡造成損失

唯有花旗信用卡
在掛失前後都提供您萬全保障
從您成為花旗信用卡會員開始，不論何時何地，均享有花旗信用卡「失卡免風險」服務；當花旗信用卡不慎遺失時，您只需一通電話即可辦理掛失；掛失前後所有被冒用的損失，都由花旗銀行負擔，您完全不需負責。

花旗信用卡24小時提供掛失服務
最方便的是，不管您在何時何地失卡，皆可透過花旗24小時電話專人服務立即掛失，不需其他手續，既安全、迅速又便利。

花旗信用卡24小時迅速補發新卡
花旗信用卡特別提供失卡掛失後24小時緊急核發新卡的服務，讓您洽公、旅遊盡興如意，完全不受影響。

花旗信用卡—您手中最有保障的卡
花旗信用卡申請服務熱線
(02) 523-7700
台中專線：(04) 375-6565　台南專線：(06) 229-4045
高雄專線：(07) 226-6808・723-6003
您也可以向全省7-ELEVEN索取花旗信用卡申請表格

☐ 我想申請可提供「失卡免風險」完善保障的花旗信用卡，請儘速寄份申請表格給我。
姓名：＿＿＿＿　年齡：＿＿＿＿　性別：☐男☐女
電話：（日）＿＿＿＿（夜）＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿
UDN0123
請您影印放大填妥後，傳真（02）560-2933
或寄台北郵政68-431號信箱
花旗信用卡中心收
CITIBANK
THE CITI NEVER SLEEPS

全民支持建設台灣為亞太營運中心　中獎名單今刊第12版
協辦：行政院經建會　民生報・聯合晚報